UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Metafora Konseptual dalam Pidato Politik Kepala Negara-Negara Arab mengenai Perang Israel-Palestina
Ummu Hanifah Syamsuhri Batulaya, Dr. Ni Gusti Ayi Roselani, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

DAFTAR ISI

HALAMAN SAMPUL ……..
HALAMAN SAMPUL DALAM BAHASA INGGRIS ……..
HALAMAN JUDUL ……..i
DAFTAR ISI ii
DAFTAR TABEL v
DAFTAR SINGKATAN DAN LAMBANG vii
PEDOMAN TRANSLITERASI ARAB – LATIN viii
INTISARI xii
ABSTRACT* ..... *xiii

BAB I PENGANTAR ……1

1.1 Latar Belakang ……..1
1.2 Masalah dan Pertanyaan Penelitian .....……..…….....5
1.3 Tujuan dan Manfaat Penelitian …...……..…….....6
1.4 Tinjauan Pustaka...……..…….....7
1.5 Kerangka Teori..……..…….20
1.5.1 Metafora……..…20
1.5.2 Metafora Linguistik dan Metafora Konseptual……..…22
1.5.3 Dasar Pengkosptualisasian Ranah Sumber dan Ranah Target……..…..29
1.5.4 Teori Fungsi Metafora Goatly……31
1.6 Metodologi Penelitian……...……32
1.6.1 Sumber Data……...32
1.6.2 Metode Pengumpulan Data……33
1.6.3 Metode Analisis Data……35
1.6.4 Metode Presentasi Data……..36
1.7 Organisasi Penyajian ……38

BAB II KONSEP-KONSEP METAFORIS YANG TERKANDUNG DALAM METAFORA LINGUISTIK ……...39

2.1 Metafora Konseptual ……...39
2.1.1 Metafora Konseptual BANTUAN KEMANUSIAAN ADALAH AIR YANG MENGALIR……..40
2.1.2 Metafora Konseptual NEGARA ADALAH BANGUNAN ……41
2.1.3 Metafora Konseptual PERADABAN ADALAH BANGUNAN ……..…42
2.1.4 Metafora Konseptual TANAH AIR ADALAH BANGUNAN ……..…43
2.1.5 Metafora Konseptual MASA DEPAN ADALAH BANGUNAN ……..…44
2.1.6 Metafora Konseptual ALIANSI ADALAH BANGUNAN ……...45
2.1.7 Metafora Konseptual PERDAMAIAN ADALAH MAKHLUK HIDUP YANG SUDAH MATI……...…46
2.1.8 Metafora Konseptual TANGGUNG JAWAB ADALAH ENTITAS……...…48
2.1.9 Metafora Konseptual ETNIS ADALAH SESUATU YANG KOTOR ……...…..50

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Metafora Konseptual dalam Pidato Politik Kepala Negara-Negara Arab mengenai Perang Israel-Palestina
Ummu Hanifah Syamsuhri Batulaya, Dr. Ni Gusti Ayi Roselani, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

2.1.10 Metafora Konseptual KEBENCIAN ADALAH API ……51
2.1.11 Metafora Konseptual TEKAD ADALAH SENJATA ……52
2.1.12 Metafora Konseptual KOMUNIKASI ADALAH ENTITAS ……...53
2.1.13 Metafora Konseptual GAZA ADALAH MANUSIA ……54
2.1.14 Metafora Konseptual NEGARA PALESTINA ADALAH BUDAK ……56
2.1.15 Metafora Konseptual PENGORBANAN ADALAH JALAN ……57
2.1.16 Metafora Konseptual BARISAN MANUSIA ADALAH BANGUNAN……..58
2.1.17 Metafora Konseptual SISTEM REGIONAL ADALAH BANGUNAN ……59
2.1.18 Metafora Konseptual KEPERCAYAAN ADALAH BANGUNAN ……61
2.1.19 Metafora Konseptual JALUR GAZA ADALAH BANGUNAN ……..62
2.1.20 Metafora Konseptual PERSATUAN ADALAH JALAN ……..64
2.1.21 Metafora Konseptual PENYEBERANGAN ADALAH PINTU ……...65
2.1.22 Metafora Konseptual PENDERITAAN ADALAH ENTITAS ……....66
2.1.23 Metafora Konseptual PROSES POLITIK ADALAH ANAK ……..……...67
2.1.24 Metafora Konseptual KEKUATAN ADALAH ENTITAS ……..……...69
2.1.25 Metafora Konseptual POLITIK ADALAH PINTU ……70
2.2 Pemetaan Korespondensi Ranah Target-Ranah Sumber ……..……71
2.2.1 Pemetaan Korespondensi Ranah Target-Ranah Sumber Berdasarkan *Perceived Structural Similarity* (Kesamaan Struktural yang Diketahui) ...71
2.2.2 Pemetaan Korespondensi Ranah Target-Ranah Sumber Berdasarkan *Perceived Structural Similarity Indunced by Basic Metaphor* (Kesamaan Struktural yang Diketahui yang Disebabkan oleh Metafora Dasar) ……..92
2.2.3 Pemetaan Korespondensi Ranah Target-Ranah Sumber Berdasarkan *Source as The Root of The Target* (Sumber sebagai Akar target) ……95

BAB III FUNGSI RETORIKA METAFORA KONSEPTUAL ……..…98
3.1 Fungsi Retorika Metafora Konseptual ……..98
3.2 Hasil Klasifikasi Fungsi Retorika ……..…98
3.2.1 *Argument by Analogy* (Argumen berdasarkan Analogi)…….……98
3.2.2 *Ideology, The Latent Function* (Ideologi, Fungsi Laten) ……..…100
3.2.3 *Expressing Emosional Attitude* (Pengekspresian Sikap Emosional).....106
3.2.4 *Metaphorical Calls to Action or Ploblem-Solving* (Ajakan Bertindak atau Pemecahan Masalah secara Metaforis) ……...111

BAB IV SIMPULAN DAN SARAN ……125
4.1 Simpulan ...……125
4.2 Saran ……..……..……...…129

UNIVERSITAS
GADJAH MADA
Metafora Konseptual dalam Pidato Politik Kepala Negara-Negara Arab mengenai Perang Israel-Palestina
Ummu Hanifah Syamsuhri Batulaya, Dr. Ni Gusti Ayi Roselani, M.A.
Universitas Gadjah Mada, 2026 | Diunduh dari http://etd.repository.ugm.ac.id/

DAFTAR RUJUKAN ……131